

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 62 (1996)  
**Heft:** [5]

**Artikel:** Cow doping  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-944885>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Incorporating Domestic &  
Commercial Work  
Specialists in Fabric & Leather  
Upholstery  
Also Deep Diamond Buttoning  
All Furniture Re-Upholstery

### SWISSCRAFT LTD

Manager: *Herbert Stäheli*  
Showroom: 33-39 Colombo St.  
Frankton-Hamilton

Call us  
Phone 078 477-220  
Fax 078 473-039

### LAUBERHORN SKI RACE IN DOUBT

The world famous ski race at the Lauberhorn near Lauterbrunnen in the Bernese Alps is in jeopardy. Because of diminishing snow falls, the organisers of this ski race intended to supplement the natural snow with man-made snow by installing some snow canons along the race track. However, they encountered stiff opposition from the ecologists who argued that the plan to install snow did not contain adequate provisions for areas of some protected vegetation. The canons represented a threat to the ecology of the area. The ecologists' argument is very hard to understand since snow canons can be directed in such a way as to provide snow exactly where it is required whilst natural snow falls everywhere without regards to protected vegetation or not. So will over-zealous ecologists eventually try to ban natural snow falls as well?

### COW DOPING

After the well known and long standing problems of doping of horses, athletes and other sports people, the latest scandal is now the doping of the famous fighting cows of the Wallis. As from now on, all cows participating in these old, traditional cow fights will be tested for dope. This is in response to some accusations dating back to 1994 when animal protection associations accused the cow breeders to dope their animals with amphetamines and alcohol. Through the anti-doping control, the breeders want to prove that their animals fight by instinct and need no dope to be able to perform.

If undelivered please return to:  
The Secretary of the Swiss Society of New Zealand (Inc.),  
43 Junction Road, Palm Beach, Waiheke Island, Auckland.

Postage paid  
Auckland NZ  
Permit No: 5844

Benkert R. & L.  
Croydon Road  
R.D.24  
Stratford

(Registered at the G.P.O. Wellington as a Magazine)  
Monthly Publication of the Swiss Society of New Zealand (Inc.)  
Group New Zealand of the Helvetic Society

### A REVOLUTIONARY TV SCREEN

The researchers of the Swiss Institute of Technology in Lausanne (EPFL) have developed a technique which is expected to result in the production of ultra-flat screens, just a few centimetres thick. Their discovery, made while studying the properties of carbon, was announced in the magazine "Science" and could herald a revolution in the screen industry. TV screens flat enough to hang on the wall, which until now existed only in science fiction, could become a reality by the year 2001. The newly patented electron gun which will make this revolution possible is itself expected to create quite a stir in the scientific and industrial community. Applying the process to television will be inexpensive, compared to the plasma technology behind the flat screens which the Japanese expect to launch on the market this year. The invention is not yet out of the laboratory, however. A major industrial partner still has to be found to ensure successful manufacturing and marketing. In the meantime, the three researchers in Lausanne - Walter de Heer, André Châtelain and Daniel Ugarte - plan to have a prototype ready within the next six months. Full commercialization is expected to take another five years, assuming there are no major hitches.

### NEW LUCERNE NEWSPAPER

"NEUE LUZERNER ZEITUNG" is the name of the newspaper which has come into being following the merger of the "Luzerner Zeitung" and the "Luzerner Neueste Nachrichten". With a circulation of 125,000 copies, it is the fifth largest daily newspaper in Switzerland. Its circulation will also cover the cantons of Nidwald, Obwald, Schwyz, Uri and Glarus and, apart from Schwyz, it will also be the only daily newspaper in these cantons.

### LORETAN CLIMBS "MOUNT LORETAN"

Erhard Lorétan (see article in the April 1996 *Helvetia* issue) has conquered another mountain, this time an un-named 4700 m high peak in the Antarctic. As he was the first person to climb that particular mountain, it is expected that the mountain will eventually be called "Mount Lorétan". Lorétan had expected the climb to take some 20 hours, but thanks to his extraordinary fast climbing style, he was back at base camp within 11 hours. He prefers to climb solo since other climbers would only slow him down.

### PAID HOLIDAYS

The Italians have over three times more paid holidays than the poor Japanese according to the statistics below:

Italy	35 days	The Netherlands	32.5 days
Germany	30 days	Switzerland	28.5 days
Sweden, Denmark, UK and France			26.5 days
Portugal, Greece			22 days
Ireland/Norway			21 days
USA	12 days	Japan	11 days

Wonder where this half a day comes in for various countries including Switzerland?

### FUNNY POSTAL CHARGES

It is cheaper to send a postcard from Egypt to Switzerland than to send one within the country. A postcard dispatched from Davos to Zurich costs 70 Rp for a distance of 175 km. The same card sent from Cairo, 3000 km away, costs only 28 Rp. The same applies to postcards sent from the USA (46 Rp), the UK (54 Rp), Spain (57 Rp) and Germany (64 Rp.). People in Basle who are notoriously quick on the uptake, have realised that they can save a lot of money by posting their postcards and letters from Germany back to Switzerland rather than post them in Basle itself.